

FROM THE APOSTOLIC SEE OF MALANKARA
METROPOLITAN DR. JOSEPH MAR THOMA



Circular No. 297

***Blessings to you all the Vicars, Resident Clergy, Trustees
and Members of all the Parishes under our authority***

Beloved in Christ,

Bible Sunday is the occasion to offer praise to God Almighty who has blessed us with the living and dynamic Word in the written format as the Holy Bible, and to uphold the ministry of the Bible Society. Let me exhort you to intercede for the Bible Society of India during worship and share your generous offerings as we celebrate Bible Sunday on the 3rd of December 2017. The theme for this year's Bible Sunday is "***Bible Society – Reformed and Reforming Community.***"

The Bible Society of India continues in its ministry for more than two centuries, with the mission of providing the Word of God in each person's heart language, in the best possible manner, at an affordable price. Inaugurated in 1956, the Kerala Auxiliary of the Bible Society of India has completed 60 years of its blessed ministry of the Word of God. Rt. Rev. Joseph Mar Barnabas Episcopa now leads the Auxiliary as the President and the leaders of sister Churches as the Vice Presidents. In the Diamond Jubilee year, Kerala Auxiliary distributed 33,27,147 Scripture portions in total, of which 1,14,176 are Bibles and Testaments.

Of the 1652 different languages in India, Bible Society has published Scriptures in more than 200 languages. In addition, there are 77 ongoing translation projects. Bible Society has also published various varieties of Bibles in Malayalam such as, Study Bible, Children's Bible, Bi- Lingual Bible, Audio Bible, Braille Bible and Bible CD ROM, Contemporary Language Bible and Concordance Bible. The Malayalam Audio Bible, catering to the needs of the visually challenged and the aged, and the Malayalam Center Column Reference Bible will be published in connection with the Diamond Jubilee Celebrations of the Auxiliary.

It is only through our sincere prayers and generous giving that we can move ahead in our mission of making the Word available to everyone. All of you should prayerfully submit your offertory in the envelopes provided for the purpose; and the parish office bearers should take earnest efforts to send the whole amount collected through the Bible Sunday envelopes and in general, to the Sabha office without delay. The Clergy and the parishioners are exhorted to engage actively in the programmes and the resource mobilization initiatives of the local branches of the Bible Society. Let us participate in God's mission through imbibing the life transforming Word and through sharing the Living Word with others.

May the Word ..."***For whatever was written in former days was written for our instruction, that through endurance and through the encouragement of the Scriptures we might hope***" (Romans 15:4) fill our daily life with divine hope.

Grace be with you all.

Dated 11th October 2017, from the Poolatheen, Tiruvalla

Dr. Joseph Mar Thoma Metropolitan

മലങ്കര ശൈഹീക സിംഹാസനത്തിന്റെ മെത്രാപ്പോലീത്താ ഡോ. ജോസഫ് മാർത്തോമ്മായിൽ നിന്നും

സർക്കുലർ നമ്പർ. 297



നമ്മുടെ അധികാരത്തിൽപ്പെട്ട സകല പള്ളികളുടെയും വികാരിമാരും, ദേശത്തു പട്ടക്കാരും, പള്ളികൈക്കാരും, ജനങ്ങളും കണ്ടെന്നാൽ നിങ്ങൾക്ക് വാഴ്വ്.

കർത്താവിൽ വാത്സല്യമുള്ളവരേ,

ജീവനും ചൈതന്യവുമുള്ള ദൈവത്തിന്റെ വചനം വേദപുസ്തകത്തിലൂടെ വരമൊഴിയായി നമുക്ക് നൽകിയ ദൈവത്തെ സ്തുതിക്കുകയും വേദപുസ്തകസമൂഹത്തിന്റെ പ്രവർത്തനങ്ങൾക്കായി പ്രാർത്ഥിക്കുകയും ചെയ്യുവാൻ വേർതിരിച്ചിരിക്കുന്ന ദിനമാണല്ലോ വേദപുസ്തക ഞായർ. നമ്മുടെ സഭ ഈ സംവത്സരം വേദപുസ്തക ഞായറായി ആചരിക്കുന്ന **ഡിസംബർ 3-ാം** തീയതി ആരാധനാമധ്യേ ബൈബിൾ സൊസൈറ്റിക്കായി പ്രത്യേകം പ്രാർത്ഥിക്കുകയും സ്തോത്രകാഴ്ചയിൽ ഉദാര പൂർവ്വം സഹകരിക്കുകയും ചെയ്യണമെന്ന് ഉദ്ബോധിപ്പിക്കുന്നു. **‘വേദപുസ്തകസമൂഹം - നവീകരിക്കപ്പെട്ടതും നവീകരിക്കുന്നതുമായ സമൂഹം’** എന്നതാണ് ഈ വർഷത്തെ ചിന്താവിഷയം.

ഭാരതത്തിലെ എല്ലാ ജനങ്ങൾക്കും അവരുടെ ഹൃദയഭാഷയിൽ, താങ്ങാനാവുന്ന വിലയ്ക്ക്, ഏറ്റവും ആകർഷകമായി ദൈവവചനം ലഭ്യമാക്കുക എന്ന നിയോഗം രണ്ട് നൂറ്റാണ്ടുകളിലേറെയായി ബൈബിൾ സൊസൈറ്റി ഓഫ് ഇന്ത്യ നിർവ്വഹിക്കുന്നു. 1956-ൽ ആരംഭിച്ച കേരള ഓക്സിലിയറി പ്രവർത്തനപഥാവിൽ 60 വർഷം പിന്നിട്ടു. റെറ്റ് റവ. ജോസഫ് മാർ ബർന്നബാസ് പ്രസിഡന്റായും മറ്റ് സഭാനേതാക്കന്മാർ വൈസ്പ്രസിഡന്റുമാരായും ഓക്സിലിയറിക്ക് നേതൃത്വം നൽകുന്നു. വജ്രജൂബിലി വർഷം 1,14,176 ബൈബിളുകൾ ഉൾപ്പെടെ 33,27,147 തിരുവചനപ്രതികൾ കേരളത്തിൽ വിതരണം ചെയ്യുവാൻ ബൈബിൾ സൊസൈറ്റിക്ക് സാധിച്ചു.

ഭാരതത്തിലെ **1652** ഭാഷകളിൽ, ബൈബിൾ സൊസൈറ്റിയുടെ ചുമതലയിൽ ഇതുവരെ 200-ൽ അധികം ഭാഷകളിൽ ദൈവവചനം പ്രസിദ്ധീകരിച്ചിട്ടുണ്ട്. നിലവിൽ 77 പരിഭാഷാ പദ്ധതികൾ പുരോഗമിക്കുന്നു. കൂടാതെ പഠനബൈബിൾ, കുട്ടികളുടെ ബൈബിൾ, ദ്വിഭാഷാബൈബിൾ, ബ്രെയ്ലി ബൈബിൾ, ബൈബിൾ സി.ഡി.റോം, സത്യവേദപുസ്തകം - ആധുനിക വിവർത്തനം, മലയാളം കൺകോഡൻസ് ബൈബിൾ എന്നിവയും പ്രസിദ്ധീകരിച്ചു കഴിഞ്ഞു. കാഴ്ചവൈകല്യമുള്ളവർക്കും വാർധക്യത്തിലുള്ളവർക്കുംവേണ്ടി ഹൃദയവും ശ്രവണമധുരവുമായും തയ്യാറാക്കുന്ന ഓഡിയോ ബൈബിൾ, വിശ്വാസസമൂഹത്തിന് ഏറെ പ്രയോജനപ്പെടുന്ന മലയാളം റഫറൻസ് ബൈബിൾ എന്നിവ വജ്രജൂബിലിയോടനുബന്ധിച്ച് പ്രസിദ്ധീകരിക്കുന്നതാണ്.

ദൈവവചനം എല്ലാവർക്കും ലഭ്യമാക്കുക എന്ന ലക്ഷ്യത്തിലേക്ക് മുന്നേറുവാൻ ദൈവജനത്തിന്റെ ആത്മാർത്ഥമായ പ്രാർത്ഥനയും ഔദാര്യപൂർവ്വമായ സമർപ്പണവും അത്യന്താപേക്ഷിതമാണ്. ആയതിലേക്ക് ഏവരും പ്രാർത്ഥനാപൂർവ്വം തങ്ങളുടെ സ്തോത്രകാഴ്ച പ്രത്യേകം തയ്യാറാക്കി നൽകിയിട്ടുള്ള കവറുകളിൽ സമർപ്പിക്കണം. കവറിലും അല്ലാതെയും ലഭിക്കുന്ന സ്തോത്രകാഴ്ചകൾ മുഴുവനും ഇടവകചുമതലക്കാർ താമസംവിനാ സഭാ ഓഫീസിൽ ഏൽപ്പിക്കേണ്ടതാണ്. ബൈബിൾ സൊസൈറ്റി ശാഖകളുടെ പ്രവർത്തനത്തിലും വിഭവസമാഹരണത്തിലും നമ്മുടെ പട്ടക്കാരും ഇടവകജനങ്ങളും സജീവമായി പങ്കുചേരുവാൻ ഉദ്ബോധിപ്പിക്കുന്നു. ജീവിതത്തെ രൂപാന്തരപ്പെടുത്തുന്ന ദൈവവചനം സ്വീകരിക്കുന്നതിലൂടെയും മറ്റുള്ളവർക്ക് പങ്കിടുന്നതിലൂടെയും ദൈവിക ദൗത്യത്തിൽ നമുക്ക് പങ്കുചേരാം.

“എന്നാൽ മുൻ എഴുതിയിരിക്കുന്നതൊക്കെയും നമ്മുടെ ഉപദേശത്തിനായിട്ടും, നമുക്കു തിരുവെഴുത്തുകളാൽ ഉളവാകുന്ന സ്ഥിരതയാലും ആശ്വാസത്താലും പ്രത്യാശ ഉണ്ടാകേണ്ടതിനുള്ളതെന്ന എഴുതിയിരിക്കുന്നു” (റോമർ 15:4) എന്ന ദൈവവചനം അനുദിന ജീവിതസാഹചര്യങ്ങളിൽ പ്രത്യാശാനിർഭരമായി ജീവിക്കുവാൻ നമ്മെ സഹായിക്കുമാറാകട്ടെ.

കൃപ നിങ്ങളോട് ഏവരോടും കൂടെ ഇരിക്കുമാറാകട്ടെ
എന്ന് തിരുവല്ല പൂലാത്തീനിൽ നിന്നും 2017 ഒക്ടോബർ 11-ാം തീയതി,

ഡോ. ജോസഫ് മാർത്തോമ്മാ മെത്രാപ്പോലീത്താ